



## Healthy NYC 简介

### 什么是 Healthy NYC?

Healthy NYC 是由纽约市卫生局 (New York City Health Department) 发起的，旨在更好地理解纽约市民的健康需求的一项研究。本研究组织一批纽约市民定期填写健康调查。若想参与进来，参与者需要填写一份简短的注册调查。卫生局将不定期邀请参与者填写健康调查（每年不超过 10 份）。

### 卫生局是如何获得收到注册调查邀请函的人员的地址的？

有几种不同的选取家庭参与这些注册调查的方式。有些注册调查邀请发送给了此前已填写过卫生局的调查且同意在日后调查中再次取得联系的人员。其他地址则从纽约市所有地址列表中随机抽取而来。

### 我是否必须参与？

您的参与是完全自愿的。您可以自行选择是否填写任何调查，或是否回复任何问题。但卫生局希望您能尽可能地积极参与。所有参与者提供的调查回复将帮助卫生局设计更好地政策和项目，改善纽约市民的健康状况。

### 注册完成后，我如何参与调查？

我们将根据您提供给我们的联络信息和您偏好的联络方式，通过电子邮件、短信或邮政信函向您发送邀请。调查可通过在线方式填写，但如果您无法上网或不愿意在线填写调查，我们将为您提供替代调查方式（例如通过邮寄或电话方式）。

### 参加者的信息是否会被保密？参加者的隐私是否会受到保护？

我们将尽一切努力保护您的隐私并为您的个人资料保密。调查文件将保存在有密码保护的电脑上，只有数量有限的授权人员拥有访问权限。如果某人选择不参与调查，也不会影响他们或其家人从任何政府机构获得福利。

### 为什么要询问有关收入、种族、民族、性取向、性别和出生时指定性别等问题？

这些变量连同其他信息一起，都与健康差异具有相关性。这些信息帮助我们了解哪些地方的医疗保健服务需求更高，并帮助实现更平等的医疗保健服务。

### 我怎么知道这项研究是合法的，或者如果我需要有关该研究的更多信息怎么办？

如需更多信息并核实调查的合法性，请访问 [nyc.gov/health/nycsurveys](http://nyc.gov/health/nycsurveys)，或者致电 888-692-0023 或电邮至 [HealthyNYC@health.nyc.gov](mailto:HealthyNYC@health.nyc.gov)。如需了解更多有关参与者权利的信息，请致电 347-396-6118 联系机构审查委员会 (Institutional Review Board, IRB) 主席，发送电子邮件至 [irbadmin@health.nyc.gov](mailto:irbadmin@health.nyc.gov)，或访问 [nyc.gov/health](http://nyc.gov/health) 并搜索“IRB”。

### 我的礼品卡需要多长时间才能收到？我可以获得其他形式的付款吗？

一旦 Healthy NYC 收到了您的调查，则您通过电子邮件收取礼品卡可能需要最多三周时间。邮

寄的礼品卡可能需要最多八周时间才可送达。我们只提供礼品卡，无法提供支票、汇票或现金。电子礼品卡（您通过电子邮件收到的）只能用于在线购物。

### **礼品卡来自哪里，我可以留意查收？**

电子礼品卡由“Healthy NYC via Tremendous” (rewards@tremendous.com) 以电子邮件发送，邮寄的礼品卡具有以下回邮地址：Healthy NYC, Division of Epidemiology, NYC Department of Health and Mental Hygiene, 42-09 28th Street CN 6, Long Island City, NY 11101-4132。

### **Healthy NYC 目前已经取得了怎样的成绩？**

截至目前（2021年春季），Healthy NYC 已在五大行政区内招募了近 10,000 名参与者，并已完成了八份调查。调查主题涉及 COVID-19、健康与福祉、情绪健康、对 COVID-19 疫苗的了解和看法。Healthy NYC 调查所得数据已被用于卫生局的 COVID-19 响应工作和 COVID-19 疫苗分发工作。

Para obtener más información sobre este estudio, visite [nyc.gov/health/nycsurveys](https://nyc.gov/health/nycsurveys).

如需了解关于本项研究的更详细信息，请访问 [nyc.gov/health/nycsurveys](https://nyc.gov/health/nycsurveys)。

如需瞭解關於本項研究的更詳細資訊，請造訪 [nyc.gov/health/nycsurveys](https://nyc.gov/health/nycsurveys)。